

MÁSTER EN PATRIMONIO, ARQUEOLOGÍA E HISTORIA MARÍTIMA

SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN

Aportaciones desde la Filología Latina (15 y 22 de mayo de 2018)

**Prof. Dr. Eduardo del Pino
Departamento de Filología Clásica
Universidad de Cádiz**

El término “patrimonio” ha experimentado un proceso de ampliación significativa: desde la materialidad de las posesiones que un padre tenía o daba a sus hijos como dotes para una boda, hasta la referencia a conceptos que permiten estudiar lo sustantivo de una sociedad a lo largo del tiempo. Por eso se puede decir que la lengua forma parte —y parte importante— del patrimonio de una sociedad, tanto como el patrimonio arqueológico o artístico. Este es el sentido que tiene incluir profesores de lenguas clásicas en un MÁSTER EN PATRIMONIO, ARQUEOLOGÍA E HISTORIA MARÍTIMA.

Por lo que respecta a la sociedad que habló latín en el solar de la provincia que los romanos llamaron *Baetica*, cabe decir que ocupó un territorio volcado principalmente hacia el mar, en particular en el solar de las actuales provincias de Huelva y Cádiz (en la segunda de las cuales se asienta la UCA). A este respecto, no tiene sentido pensar solo en los muchos kilómetros de litoral de aquella provincia romana, sino también en la peculiar disposición de los antiguos estuarios del río Guadalquivir y del río Guadalete.

Ese carácter especial se constata en los numerosos hallazgos arqueológicos. Estos muestran asentamientos, tanto urbanos como rurales, que dependían sobre todo de la extracción metalúrgica; de los cultivos de cereal, vid y olivo; y de su comercio por vía marítima. La lengua latina —a partir de la epigrafía y la literatura— contribuye a la caracterización de aquella sociedad latino-parlante sobre todo en la época de la Baja República romana y el Alto Imperio, esto es, siglos I a. C. y I d. C.. La lengua latina formó parte de un patrimonio cuyo legado se extiende hasta la sociedad actual de Andalucía Occidental.

En las sesiones previstas para la Filología Latina en el SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN del MÁSTER EN PATRIMONIO, ARQUEOLOGÍA E HISTORIA MARÍTIMA, el profesor hará un rápido recorrido por todos estos aspectos y por la bibliografía existente. Como fruto de la exposición se espera que los alumnos consulten varias obras

(al menos uno de los repertorios epigráficos con traducción) y elaboren una brevísima memoria sobre qué tipo de sociedad se deriva del conocimiento de las inscripciones latinas o de los textos literarios de aquella sociedad volcada al mar.

Para las memorias basta hacer una lectura reflexiva de alguna de las fuentes bibliográficas y escribir un par de carillas de folio (letra Times New Roman, 12 puntos, 1 espacio) con los pensamientos del alumno sobre lo que ha leído. Se recomienda tomar notas durante las clases y participar activamente, porque haciendo esto en gran parte la memoria está hecha.

Algunos puntos adicionales sobre los que reflexionar y opinar pueden ser los siguientes:

1. El núcleo urbano más importante de la zona durante la República romana (siglos III-II a. C., “grosso modo”) parece haber sido Asta Regia. ¿Cuáles son las peculiaridades de este asentamiento que le permitió destacar en la zona? ¿Por qué perdió su importancia en favor de Gades?

2. Gades fue una ciudad extremadamente importante en el final de la República y el principado de Augusto. ¿Qué indicios tenemos (epigráficos, literarios o arqueológicos) de esa pujanza? Dos siglos después, Cádiz no era más que un montón de ruinas (nos dice Avieno). ¿Cuál puede ser la causa de esa decadencia?

3. Encontramos también inscripciones latinas del Bajo Imperio romano (que ya fue cristiano) y de época visigoda. ¿Qué peculiaridades tienen esas inscripciones y qué tipo de sociedad nos manifiestan?

4. Se discute sobre la posible existencia, en la época romana de la que hablamos, de un asentamiento urbano con el nombre de Ceret (del que derivaría *Seres en el tardío imperio, Sharish en árabe y Xerez o Jerez en época moderna y contemporánea). ¿Qué opinión tienes sobre este punto, atendiendo a las fuentes que conservamos?

BIBLIOGRAFÍA:

M. M. Abascal Palazón, *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania* (Murcia 1994).

Albertini, E., 1923, *Les divisions administratives de l'Espagne romaine*, Paris.

M.L. ALBERTOS, *La onomástica primitiva de Hispania. Tarraconense y Bética*. Salamanca, 1.966

*ANTÓN SOLÉ, P. (2002): “El territorio gaditano durante el periodo romano y visigodo”, en J. Sánchez Herrero (coord.), *Historia de las diócesis españolas. Iglesias de Sevilla, Huelva, Jerez y Cádiz y Ceuta*, Madrid-Córdoba, BAC, pp. 607-622.

*Arteaga, O; Schulz, H.D.; Roos, A.Mª. (1995). «El problema del "Lacus Ligustinus". Investigaciones geoarqueológicas en torno a las marismas del Bajo

Guadalquivir». *Tartessos, 25 años después 1968-1993. Actas del Congreso Conmemorativo del V Symposium Internacional de Prehistoria Peninsular*. 99-135 (Jerez de la Frontera): p.99.

BATLLE HUGUET, P. (1963): *Epigrafía Latina*, Barcelona.

*Bernal Casasola, d. – Lagóstena Barrios, L., *Figlinae Baeticae: talleres alfareros y producciones cerámicas en la Bética romana (ss. II a. C. – VII d. C.)*. *Actas del Congreso Internacional (Cádiz, 12-14 de noviembre de 2003)*, BAR Int. Ser. 1266 Oxford.

F. Bechtel, *Die historische Personennamen des Griechischen bis zur Kaiserzeit*, edición facsimilar (Hisdeshheim – Zürich – New York 1982).

*Borrego, M. A., *La capital itinerante. Sidonia entre los siglos VIII y X*, 2013.

Roughton, T. R. S., 1968, *The Magistrates of the Roman Republic*, Cleveland.

M. Buonocore, *Epigrafia anfiteatrale dell'occidente romano. III: Regiones Italiae II-V: Sicilia, Sardinia et Corsica* (Roma 1992).

*Caballos Rufino, A. et al., *El nuevo Bronce de Osuna y la política colonizadora romana*, Sevilla, 2006.

M. L. Caldelli, “Gladiatori con *armaturae* etniche: il *samnes*”, *Archeologia Classica* 52 (2001) 279-295.

*Caso de los Cobos, Guillermo, “Restos romanos en Jerez (I) y (II)”, en José Luis Santos Fernández (ed.), *Hispania Romana*, 11 de diciembre 2013 (URL: <https://terraeantiquae.com/group/hispaniaromana/forum/topics/restos-romanos-en-jerez-i-y-ii>). Fecha de consulta marzo 2018.

*A. Ceballos Hornero, “Semblanza de los profesionales de los espectáculos documentados en Hispania”, *Ludi Romani. Espectáculos en Hispania romana* (Mérida 2002) 121-134.

*A. Ceballos Hornero, *Los espectáculos en la Hispania romana: la documentación epigráfica*, Cuadernos Emeritenses 26, 2 vols. (Mérida 2004).

*Chic García, Genaro, “Portus Gaditanus”, *Gades* 11, pp. 105-120.

**G. CHIC, “La región de Jerez en el marco de la Historia Antigua” *I Jornadas de Historia de Jerez*. Jerez, 1.987, 20-30

*G. Chic García, “Comercio e intercambio en la Hispania romana (Alto Imperio)”, *Studia Historica. Historia Antigua* 17 (1999) 243-262.

*CORZO SÁNCHEZ, R. (1992): “Arqueología del Obispado Asidonense”, *Isidorianum* 2, Sevilla, pp. 7-30.

S. Crespo Ortiz de Zárate – Á. Alonso Ávila, “El *cognomen* «*Germanus*» en Hispania. Reflejo de un «*status*» social de servidumbre”, *SHHA* 8 (1990) 107-120.

*A. D’ORS, “*La Ley Flavia municipal*”, *Anuario de Historia del Derecho español*, nº 54, 1.984, 535-573.

A. Ernout – A. Meillet, *Dictionnaire étymologique de la langue latine* (Paris 1967).

*ESTEVE GUERRERO, M. (1941): “Contribución al conocimiento de Asta Regia”, *Atlantis. Actas y memorias de la Sociedad Española de Antropología, Etnografía y Prehistoria* XVI, p. 400.

- (1945): “Ruinas descubiertas. Localización y examen de los hallazgos”, *Acta Arqueológica Hispánica*. III. *Excavaciones de Asta Regia (Mesas de Asta, Jerez), campaña 1942-43*; *MMArq.* VI, Madrid, pp. 19 ss.
- (1950): *Excavaciones de Hasta Regia (Mesas de Asta, Jerez), campaña de 1945-46*, Madrid.
- (1962): *Excavaciones de Hasta Regia (Mesas de Asta, Jerez), campañas de 1949-50 y 1955-56*, Jerez de la Frontera.
- (1979): *Miscelánea arqueológica jerezana*, Jerez de la Frontera, p. 57.
- *Ferreiro López, M., 1982, “Asta Regia según los geógrafos antiguos”, *Gades* 9, pp. 155-177.
- *FERREIRO LÓPEZ, M. (1983): “Inscripciones relativas a Asta Regia”, *Gades* 11, pp. 101-102.
- 1987, “La primera visita de César al Templo de Hércules de Gades”, *Gades* 15, pp. 9-21.
- (2000-2002): “Rebelión de la Hispania Ulterior entre los años 48 y 46 a. C.”, *Excerpta Philologica* 10-12, pp. 453-483.
- Ferrer, E. (2013). «Confusiones contemporáneas sobre geografía antigua. A propósito del *Sinus Tartesii* y del *Lacus Ligustinus*». *SPAL. Revista de Prehistoria y Arqueología de la Universidad de Sevilla*. 58-67. p. 58.
- Aeg. Forcellini, *Lexicon totius latinitatis* (Patauii 1965).
- Galbis Rodríguez, José (1923), *Catálogo sísmico de la zona comprendida entre los meridianos 5° E. y 20° W. de Greenwich y los paralelos 45° y 25° N.*, 2 vols. Madrid: Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística, vol. I, p. 6.
- García Bellido, A., 1951, “Iocosae Gades”, *Boletín de la Real Academia de la Historia* 129, pp. 73-122.
- *A. García Bellido, “Lápidas funerarias de gladiadores de Hispania”, *Archivo Español de Arqueología* 33 (1960) 123-144.
- A. García Bellido, “Gladiadores de la Hispania romana”, *Citius Altius Fortius* 4 (1962) 203-219.
- *GARCÍA ROMERO, F. A. / VEGA GEÁN, E. J. (2005): “Leyenda e Historia del antiguo obispado Asidonense”, *XX siglos (XXV Aniversario de la creación de la Diócesis de Asidonia-Jerez)* 54, Madrid, p. 13.
- J. L. Gómez-Pantoja – J. Garrido, *Epigrafía anfiteatral de l’ occidente romano, VII: Baetica, Tarraconensis, Lusitania* (Roma 2009).
- J. González Fernández, *Inscripciones romanas de la provincia de Cádiz (Cádiz 1982)*.**
- J. González Fernández, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía II: Sevilla* (Sevilla 1991).
- GONZÁLEZ, J. (2011): “*Colonia Hasta quae Regia dicitur*”. En Julián González y José Carlos Saquete (eds.), *Colonias de César y Augusto en la Andalucía Romana*. L’Érma di Bretschneider. Roma

- González Fernández, J., “Bronces jurídicos romanos en España”, en *Los Bronces romanos en España*, Catálogo de la Exposición, Madrid, 51-59.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, R. / RUIZ MATA, D. (1999): “Prehistoria e Historia Antigua de Jerez”, en D. Caro Cancela (coord.), *Historia de Jerez de la Frontera*, I, *De los orígenes a la época medieval*, Cádiz, p. 128.
- C. GONZALEZ ROMAN, “*Las colonias romanas de la Hispania meridional en sus aspectos sociojurídicos.*” en C. GONZALEZ et alii, *La Bética en su problemática histórica*, Granada, 1.991, 87-110
- N. G. L. Hammond – H. H. Scullard, *The Oxford Classical Dictionary* (Oxford 1972).
- Hübner, Emilio, *Exempla scripturae epigraphicae latinae*, Berlín, 1885.
- Hübner, “*Inscripción histórica de Hasta Regia, anterior á la época del Imperio Romano*”, BRAH, tomo XIII, 1.888).
- J. IGLESIAS, *Derecho romano*, Barcelona, 2010.
- I. Kajanto, *The Latin Cognomina* (Roma 1982).
- W.KUBITSCHKEK *De romanorum tribuum origine ac propagatione*, Viena, 1.882
- G. Lafaye, voz “Gladiator” en Ch. Daremberg – E. Saglio (eds.), *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines d’après les textes et les monuments*, vol. II. 2 (Paris 1877) 1576-1577.
- *Lagóstena, L. (2012). «La percepción de la ribera en la costa atlántica de la Provincia Hispania Ulterior. El Lacus Ligustinus.». *Seminario interdisciplinar e Internacional sobre Saberes y Prácticas de gestión integral de los bordes de agua, RIPARIA.*: 187-197.
- *O. Lapeña Marchena, “El anfiteatro gaditano en la historiografía local de los siglos XVI y XVII”, *Anales de la Universidad de Cádiz* 11 (1996) 123-136.
- *Lomas Salmonte, J., 1991, “Cádiz en la Antigüedad”, *Historia de Cádiz. Entre la leyenda y el olvido. Épocas antigua y media*, Madrid, pp. 11-164.
- LOMAS SALMONTE, F. J. (2015): “La Iglesia asidonense durante el periodo visigodo”, en J. E. Jiménez López de Eguileta / P. J. Pomar Rodil (coords.), *Limes Fidei. 750 años de Cristianismo en Jerez*, Jerez, p. 39.
- M.^a D. López de la Orden – A. Ruiz Castellanos, *Nuevas inscripciones latinas del Museo de Cádiz* (Cádiz 1995).**
- LÓPEZ DE LA ORDEN, M.^a D. (2002): *De Epigraphia Gaditana*, Cádiz,**
- López Rosendo, E., “El alfar romano altoimperial del Jardín de Cano”, *Revista de Historia de El Puerto* 41, pp. 39-74.
- B. Lörincz, *Onomasticon prouinciarum Europae Latinarum*, vol. I A-B (Budapest 2005); vol. II C-I (Wien 1999); vol. III L-P (Wien 2000); vol. IV Q-Z (Wien 2002).
- *J. Mangas, *Leyes coloniales y municipales de la Hispania romana*, Madrid, Arco-Libros, 2001.
- J. Mangas Manjarrés, *Esclavos y libertos en la España romana* (Salamanca 1971).
- M^a Amalia MARIN DIAZ, *Emigración, colonización y municipalización en la Hispania republicana*, Granada, 1.988

- MARTÍN-ARROYO SÁNCHEZ, D. J. (2007): *Hasta Regia. Fuentes tradicionales y nuevos métodos para el estudio de la ciudad romana*, Trabajo de investigación inédito (tfm), Universidad de Cádiz
- P. J. Meier, *De gladiatura romana quaestiones selectae* (Bonn 1881).
- G. Mihailov, *Inscriptiones Graecae in Bulgaria repertae* (Sofia 1959-1970).
- G. Mihailov, “Les noms thraces”, M. H. Pflaum – M. N. Duval (eds.), *L’onomastique latine. Colloques internationaux du Centre National de la Recherche Scientifique (Paris, 13-15 octobre 1975)* (Paris 1977).
- *L. Núñez Contreras, *Manual de paleografía. Fundamentos e historia de la escritura latina hasta el siglo VIII* (Madrid 1994).
- *A. PADILLA MONGE, “Asido Caesarina”, *Habis*, 16,1.985, 307-327.
- PEMÁN Y PEMARTÍN, César. *El paisaje tartésico de Avieno*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1941.
- P. Piernavieja Rozitis, “Epitafios deportivos de la Hispania romana”, *Citius Altius Fortius* 10 (1968) 293-360.
- P. Piernavieja Rozitis, *Corpus de inscripciones deportivas de la España romana* (Madrid 1977).
- P. Quintero Atauri, “Excavaciones en la Necrópoli (sic) de Cádiz”, *Boletín de la Junta Superior de Excavaciones y Antigüedades*, Núm. gral. 122, Núm. 1 de 1932 (Madrid 1933) 9-15.
- J. Remesal Rodríguez, *La ‘annona militaris’ y la exportación de aceite bético a ‘Germania’* (Madrid 1986).
- L. Robert, *Les gladiateurs dans l’Orient grec* (Paris 1940).
- E. A. Roberts – B. Pastor, *Diccionario etimológico indoeuropeo de la lengua española* (Madrid 1996).
- F. Rodríguez Adrados – A. Bernabé – J. Mendoza, *Manual de lingüística indoeuropea*, 3 vols: vol. 1 (Madrid 1995); vol. 2 (Madrid 1996); vol. 3 (Madrid 1998).
- *Rodríguez Neila, J. F., 1980, *El municipio romano de Gades*, Cádiz.
- , 1992, *Confidentes de César. Los Balbos de Cádiz*, Madrid.
- *E. Romero de Torres, *Catálogo monumental de la provincia de Cádiz*, 2 vols. (Madrid 1943).
- RUIZ CASTELLANOS, A. / VEGA GEÁN, E. J. / GARCÍA ROMERO, F. A. (2016): *Inscripciones latinas de Jerez de la Frontera. Epigrafía y contexto*, Diputación de Cádiz-UCA.**
- P. Sabbatini Tumolesi, *Epigrafia anfiteatrale dell’occidente romano. I: Roma* (Roma 1988).
- A. B. Sánchez Prieto, “El nacimiento de la escritura latina: la escritura en el mundo romano”, A. Riesco Terrero (ed.), *Introducción a la paleografía y la diplomática general* (Madrid 1999).
- J.J.SAYAS, “La administración en el alto imperio”, en AA.VV., *Historia de España Antigua, II, Hispania Romana*. Madrid, 1.978

- *Sillières, A., 1952, “La via augusta de Cordove à Cadix”, *Mélanges de la Casa de Velázquez* 12, pp. 27-67.
- H. Solin – O. Salomies, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum* (Hildesheim – Zürich – New York 1988).
- H. Solin, *Die Stadtrömischen Sklavennamen. Ein Namenbuch* (Stuttgart 1996).
- H. Solin, *Die Griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch* (Berlin – New York 2003).
- H. Solin – O. Salomies, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum* (Hildesheim – Zürich – New York 1988).
- Súarez de Salazar, Ioan Baptista, *Grandezas y Antigüedades de la Isla y Ciudad de Cádiz*, Cádiz: por Clemente Hidalgo, 1610.
- *VEGA GEÁN, E. J. / GARCÍA ROMERO, F. A. (1997): *Origen e Historia del Antiguo Obispado Asidonense*, Jerez de la Frontera.
- (2013): “El primitivo cristianismo asidonense: de la Antigüedad Tardía al epílogo mozárabe”, *Asidonense* 8, p. 135.
- G. Ville, *La gladiature en Occident des origines à la mort de Domitien* (Rome 1981).
- *J. Vives, *Inscripciones latinas de la España romana*, 2 vols. (Barcelona 1971-1972).

Nota bene:

Las obras de Estrabón, Pomponio Mela, Lucio Junio Moderato Columela, Plinio el Viejo, Marcial o Rufo Festo Avieno, tanto en latín o griego como en español, son fácilmente localizables en la Biblioteca de Humanidades o incluso en internet.

Las fuentes bibliográficas que llevan asterisco * son consideradas de más valor que las otras para lo que aquí interesa.

Van en negrita las obras fundamentales sobre epigrafía. La consulta de una sola de ellas permitiría elaborar la memoria que se pide.